

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 179

Volume 28

11 July 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 1898/85 of 8 July 1985 amending, for the seventh time, Regulation (EEC) No 355/79 laying down general rules for the description and presentation of wines and grape musts 1**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1899/85 of 8 July 1985 establishing a minimum mesh size for nets used when fishing for capelin in that part of the zone of the Convention on future multilateral cooperation in the north-east Atlantic fisheries which extends beyond the maritime waters falling within the fisheries jurisdiction of Contracting Parties to the Convention 2**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1900/85 of 8 July 1985 introducing Community export and import declaration forms 4**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1901/85 of 8 July 1985 amending Regulation (EEC) No 222/77 on Community transit 6**
- Commission Regulation (EEC) No 1902/85 of 10 July 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 9
- Commission Regulation (EEC) No 1903/85 of 10 July 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 12
- Commission Regulation (EEC) No 1904/85 of 10 July 1985 fixing the import levies on rice and broken rice 14
- Commission Regulation (EEC) No 1905/85 of 10 July 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 16
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1906/85 of 9 July 1985 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods 18**

(Continued overleaf)

Contents (continued)

* Commission Regulation (EEC) No 1907/85 of 10 July 1985 on the list of vine varieties and regions providing imported wine for the making of sparkling wines in the Community	21
* Commission Regulation (EEC) No 1908/85 of 10 July 1985 supplementing Annex A to Regulation (EEC) No 771/74 laying down detailed rules for granting aid for flax and hemp	22
* Commission Regulation (EEC) No 1909/85 of 10 July 1985 amending Regulation (EEC) No 1591/85 with regard to the release of the security	23
Commission Regulation (EEC) No 1910/85 of 10 July 1985 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 2326/79	24
Commission Regulation (EEC) No 1911/85 of 10 July 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice	27
Commission Regulation (EEC) No 1912/85 of 10 July 1985 fixing the maximum export refund for white sugar for the 11th partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2384/84	30
Commission Regulation (EEC) No 1913/85 of 10 July 1985 fixing the maximum export refund for raw sugar for the 10th partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2385/84	31

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

85/341/EEC :

* Commission Decision of 21 June 1985 concerning certain protective measures against African swine fever in Belgium	32
---	----

85/342/EEC :

* Fiftieth Commission Directive of 24 June 1985 amending the Annexes to Council Directive 70/524/EEC concerning additives in feedingstuffs	35
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1898/85**of 8 July 1985****amending, for the seventh time, Regulation (EEC) No 355/79 laying down general rules for the description and presentation of wines and grape musts**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 798/85 ⁽²⁾, and in particular Article 54 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 355/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3490/84 ⁽⁴⁾, lays down general rules for the description and presentation of wines and grape musts ;

Whereas the marking of actual alcoholic strength by volume is currently optional and regulated for a transitional period only by Regulation (EEC) No 355/79 ; whereas Articles 3 (3), 13 (3) and 30 (4) of the said Regulation provide that the Council is to decide by 30 June 1985 at the latest on common arrangements for

marking the alcoholic strength by volume of wine to apply after that date ; whereas, with a view to coordinating the application of these provisions, amendments to which are currently being reviewed by the Council, the date laid down for a decision by the Council should be postponed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In the second subparagraph of Article 3 (3), the second subparagraph of Article 13 (3) and the first subparagraph of Article 30 (4) of Regulation (EEC) No 355/79 '30 June 1985' is hereby replaced by '31 August 1987'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1985.

For the Council

The President

J. SANTER

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 89, 29. 3. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 99.

⁽⁴⁾ OJ No L 327, 14. 12. 1984, p. 2.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1899/85

of 8 July 1985

establishing a minimum mesh size for nets used when fishing for capelin in that part of the zone of the Convention on future multilateral cooperation in the north-east Atlantic fisheries which extends beyond the maritime waters falling within the fisheries jurisdiction of Contracting Parties to the Convention

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources⁽¹⁾, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, under Article 2 of Regulation (EEC) No 170/83, the conservation measures necessary to achieve the aims set out in Article 1 of that Regulation have to be worked out by the Council in the light of the available scientific advice;

Whereas the Convention on future multilateral cooperation in the north-east Atlantic fisheries was approved by Decision 81/608/EEC⁽²⁾; whereas it entered into force on 17 March 1982;

Whereas the Commission established under the Convention adopted, on 28 November 1984, a recommendation on the minimum mesh size for fishing capelin in that part of the area of the Convention which extends beyond the zones falling within the fisheries jurisdiction of the Contracting Parties and

this recommendation became binding upon the Community on 26 January 1985;

Whereas the Community must now take action to implement that recommendation in respect of Community vessels,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Vessels flying the flag of, or registered in, a Member State shall be prohibited from using nets with a mesh size of less than 16 mm when fishing for capelin in that part of the Convention zone which extends beyond the maritime waters falling within the fisheries jurisdiction of the Contracting Parties to this Convention.

The definition of the Convention zone is to be found in the Annex.

A vessel shall be deemed to be fishing for capelin if it has capelin on board which exceeds 50 % by weight of the total amount of capelin and other species on board.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1985.

For the Council

The President

J. SANTER

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 227, 12. 8. 1981, p. 21.

*ANNEX***Definition of the area covered by the Convention on future multilateral cooperation in north-east Atlantic fisheries**

(Article 1 (1) of the Convention)

The area to which the Convention applies shall be the waters :

- (a) within those parts of the Atlantic and Arctic Oceans and their dependent seas which lie north of latitude 36° N and between longitude 42° W and longitude 51° E, but excluding :
 - (i) the Baltic Sea and the Belts lying to the south and east of lines drawn from Hasenore Head to Gniben Point, from Korshage to Spodsbjerg and from Gilbjerg Head to the Kullen, and
 - (ii) the Mediterranean Sea and its dependent seas as far as the point of intersection of the parallel of latitude 36° N and the meridian of longitude $5^{\circ}36'$ W ;
 - (b) within that part of the Atlantic Ocean north of latitude 59° N and between longitude 44° W and longitude 42° W.
-

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1900/85

of 8 July 1985

introducing Community export and import declaration forms

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 2102/77 ⁽⁴⁾ introduced a Community export declaration form which could be used for dispatch of goods from one Member State to another as well as for export of goods outside the customs territory of the Community;

Whereas, as part of the strengthening of the internal market, Council Regulation (EEC) No 678/85 of 18 February 1985 simplifying formalities in trade in goods within the Community ⁽⁵⁾ substituted in respect of the trade in question a single document for the present declarations for dispatch, internal Community transit and entry of goods for home use or their entry under any other procedure in the Member State of destination;

Whereas it is necessary, in order to facilitate the task of economic operators, to extend to all types of trade the efforts to rationalize administrative documentation, which have culminated in the introduction of the single document;

Whereas, in order to be complete, such a reform must also apply to forms for both exports and imports; whereas the single document form should be supplemented as necessary by items of information to be determined by the Member States pending their harmonization Community-wide;

Whereas such uniformity in documentation is also desirable when using computerized declaration processing systems which print the declaration, because the printers attached to the computers need to be fed with continuous stationery; whereas standardization of the

documents thus allows different types of declaration to be combined, notably for export and Community transit;

Whereas Regulation (EEC) No 2102/77 should accordingly be amended; whereas, for the sake of clarity, it appears preferable to include the provisions concerned in a new Regulation and formally to repeal the said Regulation;

Whereas such simplification is necessary in order to attain one of the objectives of the Community; whereas the Treaty has not provided the specific powers necessary for this purpose and this Regulation should therefore be based on Article 235 thereof,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Without prejudice to provisions on customs transit, this Regulation shall apply to goods which, in trade with third countries or intra-Community trade in goods not complying with the conditions laid down in Article 9 (2) of the Treaty, are the subject of a written import or export declaration, hereinafter referred to as 'declaration'.

Article 2

1. Declarations for:

- permanent or temporary export or re-export of goods outside the customs territory of the Community,
- dispatch from one Member State to another of goods not complying with the conditions laid down in Article 9 (2) of the Treaty,

shall be made out on a form EX corresponding to the specimen form COM drawn up in accordance with Council Regulation (EEC) No 679/85 of 18 February 1985 introducing a specimen declaration form to be used in trade on goods within the Community ⁽⁶⁾.

2. The form EX referred to in paragraph 1 may be supplemented, as necessary, by one or more supplementary forms EX/c corresponding to the specimen supplementary form COM/c drawn up in accordance with Regulation (EEC) No 679/85.

⁽¹⁾ OJ No C 203, 6. 8. 1982, p. 5.

⁽²⁾ OJ No C 42, 14. 2. 1983, p. 67.

⁽³⁾ OJ No C 90, 5. 4. 1983, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 246, 27. 9. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1985, p. 7.

Article 3

1. Declarations for:

- placing goods imported into the customs territory of the Community under any customs procedure,
- placing goods not complying with the conditions laid down in Article 9 (2) of the Treaty in trade between two Member States under a customs procedure at destination,

shall be made out on a form IM corresponding to the specimen form COM drawn up in accordance with Regulation (EEC) No 679/85.

2. The form IM referred to in paragraph 1 may be supplemented, as necessary, by one or more supplementary forms IM/c corresponding to the specimen supplementary form COM/c drawn up in accordance with Regulation (EEC) No 679/85.

Article 4

When forms EX, EX/c, IM and IM/c are used, Member States may use the boxes which, on forms COM and COM/c, have no number or are not designated by a letter to require items of information other than those provided for under Regulation (EEC) No 679/85.

Article 5

Each Member State shall determine the number of copies of which forms EX, EX/c, IM and IM/c shall consist, the colour and weight of the paper to be used, and the description and number of each copy.

Article 6

1. Nothing in this Regulation shall affect:

- (a) the application of Council Regulation (EEC) No 1736/75 of 24 June 1975 on the external trade

statistics of the Community and statistics of trade between Member States⁽¹⁾;

- (b) the use of special import or export declaration forms applicable by virtue of international agreements;
- (c) the use of special import or export declaration forms laid down under simplified procedures, and in particular forms containing the particulars of the declaration in general, periodic or recapitulative form;
- (d) the adaptation, as necessary and in accordance with the procedure referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 678/85, of the specimen form to the technical constraints inherent in the computerized processing of declarations;
- (e) the use of special forms to facilitate declarations in particular cases.

2. Member States may refrain from applying this Regulation in regard to agreements or arrangements concluded or to be concluded between two or more of them which are designed to simplify formalities in trade between them.

Article 7

- 1. Regulation (EEC) No 2102/77 is hereby repealed.
- 2. In all Community acts in which reference is made to Regulation (EEC) No 2102/77, the reference shall be construed as a reference to this Regulation.

Article 8

Each Member State shall inform the Commission of the measures it takes to apply this Regulation.

The Commission shall communicate this information to the other Member States.

Article 9

This Regulation shall enter into force on 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1985.

For the Council

The President

J. SANTER

⁽¹⁾ OJ No L 183, 14. 7. 1975, p. 3.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1901/85
of 8 July 1985
amending Regulation (EEC) No 222/77 on Community transit

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Council Regulation (EEC) No 678/85 of 18 February 1985 simplifying formalities in trade in goods within the Community ⁽⁴⁾ introduced a single document in place of the present declarations for dispatch, internal Community transit and entry of goods for home use or their entry under any other procedure in the Member State of destination; whereas the format of the internal Community transit declaration is thereby affected;

Whereas the relevant single document, endorsed by the customs authorities of the Member State in which the dispatch formalities are completed, serves as evidence of the Community nature of the goods to which it relates;

Whereas it is necessary, in order to facilitate the task of economic operators, to extend to all types of trade the efforts to rationalize administrative documentation, which have culminated in the introduction of the single document;

Whereas, in order to be complete, such a reform must also apply to the forms for use for the purposes of external Community transit; whereas it has been found that the single document form is capable of meeting this need;

Whereas such uniformity in documentation is also desirable in the case of use of computerized declaration processing systems which print the declaration, because the printers attached to the computers need to be fed with continuous stationery; whereas standardization of the documents thus allows different types of

declarations to be combined, notably for export and Community transit;

Whereas the movement of the goods concerned within the Community must continue to be carried out in accordance with the provisions of Council Regulation (EEC) No 222/77 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3617/82 ⁽⁶⁾; whereas the simplification introduced in this field as regards procedure or according to types of transport must not be affected;

Whereas Regulation (EEC) No 222/77 should be adapted accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 222/77 is hereby amended as follows:

1. Article 1 (5) is replaced by the following:

'5. The provisions of the Treaties establishing the European Economic Community and the European Coal and Steel Community relating to the free movement of goods shall apply to those goods which, in accordance with Article 1 (2) (b), are carried under the procedure for external Community transit and which are not exported to a third country, provided their Community status is certified in accordance with Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 678/85 ⁽¹⁾. The document laid down by this provision shall be issued after the cancellation of the customs export formalities relating to the Community measures which necessitated the exportation of the goods to a third country.'

⁽¹⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1985, p. 1.'

2. The first subparagraph of Article 2 (2) is replaced by the following:

'2. The provisions of the Treaties establishing the European Economic Community and the European Coal and Steel Community which relate to the free movement of goods shall apply to movements of goods under an international procedure for temporary importation or temporary

⁽¹⁾ OJ No C 203, 6. 8. 1982, p. 5.

⁽²⁾ OJ No C 42, 14. 2. 1983, p. 67.

⁽³⁾ OJ No C 90, 5. 4. 1983, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 38, 9. 2. 1977, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1982, p. 6.

admission only if the document provided for in Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 678/85 is produced to establish the Community status of those goods.'

3. Article 7 (3) is replaced by the following:

'3. The provisions of the Treaties establishing the European Economic Community and the European Coal and Steel Community which relate to the free movement of goods shall apply to the movement of goods under one of the procedures referred to in paragraphs 1 and 2 on condition that they are accompanied, not only by the document required under the procedure used, but also, for the purpose of establishing the Community status of those goods, by the document provided for in Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 678/85.

The latter document shall contain a reference to the procedure used and to the document relating to it.'

4. Article 9 is replaced by the following:

'Article 9

Where, in the cases provided for in this Regulation, the provisions of the Treaties establishing the European Economic Community and the European Coal and Steel Community which relate to the free movement of goods are applied only on presentation, for the purpose of establishing the Community status of those goods, of the document provided for in Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 678/85, the party concerned may, for any valid reason, obtain that document subsequently from the competent authorities of the Member State of departure.'

5. Article 12 is replaced by the following:

'Article 12

1. Any goods that are to be carried under the procedure for external Community transit shall be the subject, in accordance with the conditions laid down in this Regulation, of a T.1 declaration. A T.1 declaration means a declaration on a form corresponding to the specimen single document form COM drawn up in accordance with Regulation (EEC) No 679/85⁽¹⁾.

2. The T.1 form referred to in paragraph 1 may be supplemented, where appropriate, by one or more supplementary forms T.1 bis corresponding to the specimen of the supplementary form COM/c drawn up in accordance with Regulation (EEC) No 679/85.

3. The T.1 and T.1 bis forms shall be printed and completed in one of the official languages of the Community accepted by the competent autho-

rities of the Member State of departure. Where necessary, the competent authorities of the Member State concerned in the Community transit operation may require translation into the official language or one of the official languages of that Member State.

4. The T.1 declaration shall be signed by the person who requests permission to effect an external Community transit operation or by his authorized representative, and at least three copies of it shall be produced at the office of departure.

5. The supplementary documents appended to the T.1 declaration shall form an integral part thereof.

6. The T.1 declaration shall be accompanied by the transport document.

The office of departure may dispense with production of this document at the time of completion of the customs formalities. However, the transport document must be produced whenever required by the customs authorities in the course of carriage.

7. Where the Community transit procedure in the Member State of departure succeeds another customs procedure, reference shall be made on the T.1 declaration to that procedure or to the corresponding customs documents.

⁽¹⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1985, p. 7.'

6. Article 39 is replaced by the following:

'Article 39

1. Any goods that are to be carried under the procedure for internal Community transit must be the subject of the declaration referred to in Articles 4 and 6 of Regulation (EEC) No 678/85 and be entered on a form corresponding to the specimen COM form drawn up in accordance with Regulation (EEC) No 679/85.

The internal Community transit declaration shall bear the symbol T.2, which must be added to the symbol COM, if such a document is drawn up, or to any other symbol when another type of declaration is combined with the said internal Community transit declaration. In the event of use of supplementary forms, the symbol T.2 bis must be indicated on those forms for the purposes of internal Community transit.

2. Except where Articles 40 and 41 specify otherwise, the provisions of Title II shall apply *mutatis mutandis* to the procedure for internal Community transit.'

7. Article 41 is replaced by the following:

Article 41

1. Goods in respect of which export/dispatch formalities are completed at a frontier customs office of the exporting Member State need not be dealt with under the Community transit procedure at that office unless they are subject to Community measures entailing control of their use or destination.

In such a case, the only particulars which need be given in the internal Community transit declaration are those required for export/dispatch purposes by the provisions laid down by law, regulation or administrative action in the Member State of departure.

The customs office of export/dispatch shall endorse a copy of the internal Community transit document and return it to the exporter/consignor or his representative, with the unused copies if he so requests. The endorsed copy must be delivered to the office of entry in the neighbouring Member State. An internal Community transit operation may begin at that office of entry, which shall then become the office of departure.

2. Paragraph 1 shall likewise apply to goods crossing an internal frontier within the meaning of the second subparagraph of Article 11 (g).

8. Article 47 is replaced by the following:

Article 47

The provisions of the Treaties establishing the European Economic Community and the European Coal and Steel Community which relate to

the free movement of goods shall not apply to goods which, pursuant to Articles 44, 45 (1) or 46 (1), are not carried under the procedure for internal Community transit, unless the document provided for in Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 678/85 is produced for the purpose of establishing their Community status.

9. Article 49 (2) (b) is replaced by the following:

'(b) in other cases, if the document provided for in Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 678/85 is produced to establish the Community status of the goods.'

10. The heading of Title VIII is replaced by the following:

'Provisions relating to the application of this Regulation.'

11. Article 55 is replaced by the following:

Article 55

The Committee on the Movement of Goods, hereinafter referred to as 'the Committee', set up pursuant to Article 15 of Regulation (EEC) No 678/85 shall be responsible for the implementation of Articles 56 and 57.'

12. Article 57 (2) and (3) are deleted.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1985.

For the Council

The President

J. SANTER

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1902/85

of 10 July 1985

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 3131/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas the 1985/86 marketing year for durum wheat begins on 1 July 1985; whereas the Council has not, to date, adopted the prices for this marketing year in respect of this product; whereas the Commission, in compliance with the tasks entrusted to it by the Treaty, is obliged to adopt the precautionary measures essential to ensure continuity of operation of the common agricultural policy as regards durum wheat;

Whereas, in order to ensure continuity of operation of the import arrangements for durum wheat and for durum wheat groats and meal, a price equal to the threshold price fixed for the 1984/85 marketing year and applicable as from 1 July 1984 should be taken into account in calculating the levies, namely 352,67

ECU per tonne for durum wheat, and 547,09 ECU per tonne for durum wheat groats and meal; whereas these prices shall be adjusted as from 1 August 1985 by the same amounts as the monthly increments fixed by Regulation (EEC) No 1020/84⁽⁶⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 July 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 July 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	120,88
10.01 B II	Durum wheat	136,23 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	117,58 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	105,38
10.04	Oats	88,88
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	96,96 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	82,38 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	119,21 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	185,05
11.01 B	Rye flour	180,44
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	224,16
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	196,75

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1903/85

of 10 July 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2222/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
9 July 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 July 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	1,27	1,27	7,65
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	1,31	1,31	1,31
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1,27	1,27	5,10
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	5,69
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	2,33	2,33	2,33	2,33
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1,74	1,74	1,74	1,74
11.07 B	Roasted malt	0	2,03	2,03	2,03	2,03

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1904/85
of 10 July 1985
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2)
thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 576/85 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1844/85 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 576/85 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.
⁽³⁾ OJ No L 67, 7. 3. 1985, p. 5.
⁽⁴⁾ OJ No L 174, 4. 7. 1985, p. 6.
⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 July 1985 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	269,66	131,23
	2. Long grain	272,01	132,40
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	337,08	164,94
	2. Long grain	340,01	166,40
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	367,62	171,88
	2. Long grain	559,63	267,93
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	391,52	183,41
	2. Long grain	599,93	287,61
	III. Broken rice	84,55	39,27

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1905/85

of 10 July 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6)
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2505/84 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1845/85 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁶⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.
⁽³⁾ OJ No L 234, 1. 9. 1984, p. 8.
⁽⁴⁾ OJ No L 174, 4. 7. 1985, p. 8.
⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 July 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1906/85

of 9 July 1985

establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1823/85⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of that Regulation provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in Regulation (EEC) No 1577/81 to the

elements communicated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 172, 2. 7. 1985, p. 9.

ANNEX

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net							
				Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	07.01-13 } 07.01-15 }	07.01 A II	New potatoes	847	150,80	41,99	128,02	13,39	26753	47,35	10,69
1.12	ex 07.01-21 } ex 07.01-22 }	ex 07.01 B I	Broccoli	5610	997,88	277,86	847,13	88,65	177031	313,36	70,74
1.14	07.01-23	07.01 B II	White cabbages and red cabbages	1572	279,84	77,97	237,60	24,95	49663	88,00	20,01
1.16	ex 07.01-27	ex 07.01 B III	Chinese cabbage	4334	770,99	214,68	654,51	68,49	136779	242,11	54,66
1.20	07.01-31 } 07.01-33 }	07.01 D I	Cabbage lettuce	4624	822,54	229,04	698,27	73,07	145924	258,30	58,31
1.22	ex 07.01-36	ex 07.01 D II	Endives	1087	193,05	53,86	164,34	17,22	34406	60,91	14,03
1.28	07.01-41 } 07.01-43 }	07.01 F I	Peas	10877	1934,78	538,75	1642,48	171,89	343243	607,57	137,16
1.30	07.01-45 } 07.01-47 }	07.01 F II	Beans (of the species Phaseolus)	4411	784,04	218,50	665,26	69,66	139073	246,22	54,70
1.32	ex 07.01-49	ex 07.01 F III	Broad beans	2246	399,66	111,35	339,34	35,63	70927	125,69	28,57
1.40	ex 07.01-54	ex 07.01 G II	Carrots	894	158,91	44,28	134,83	14,11	28188	49,90	11,08
1.50	ex 07.01-59	ex 07.01 G IV	Radishes	4681	829,74	232,08	707,70	74,37	147972	261,92	60,74
1.60	ex 07.01-63	ex 07.01 H	Onions (other than wild onions and sets)	496	88,18	24,57	74,82	7,83	15641	27,69	6,15
1.70	07.01-67	ex 07.01 H	Garlic	4420	785,63	218,94	666,61	69,80	139355	246,72	54,81
1.74	ex 07.01-68	ex 07.01 IJ	Leeks	3401	604,02	168,55	514,20	53,88	107653	190,59	43,92
1.80		07.01 K	Asparagus :								
1.80.1	ex 07.01-71		— green	25640	4557,46	1270,10	3867,02	404,93	808396	1431,21	317,97
1.80.2	ex 07.01-71		— other	6005	1068,14	297,43	906,77	94,89	189495	335,42	75,72
1.90	07.01-73	07.01 L	Artichokes	2721	484,23	134,91	411,15	43,17	85936	152,28	34,62
1.100	07.01-75 } 07.01-77 }	07.01 M	Tomatoes	2324	413,18	115,14	350,59	36,71	73290	129,75	28,82
1.110	07.01-81 } 07.01-82 }	07.01 P I	Cucumbers	2292	407,44	113,54	345,71	36,20	72272	127,95	28,42
1.112	07.01-85	07.01 Q II	Chantarelles	39816	7113,98	1966,27	6023,74	633,12	1211715	2215,74	516,49
1.118	07.01-91	07.01 R	Fennel	2349	418,81	116,51	355,45	37,18	74293	131,52	30,27
1.120	07.01-93	07.01 S	Sweet peppers	2206	392,19	109,30	332,77	34,84	69567	123,16	27,36
1.130	07.01-97	07.01 T II	Aubergines	3151	560,23	156,13	475,36	49,77	99374	175,93	39,08
1.140	07.01-96	07.01 T I	Vegetable marrows (including courgettes)	1050	186,68	52,01	158,62	16,61	33127	58,63	13,34
1.150	ex 07.01-99	ex 07.01 T III	Celery stalks and leaves	1432	254,55	70,94	215,99	22,61	45152	79,93	17,76
1.160	ex 07.06-90	ex 07.06 B	Sweet potatoes, fresh, whole	3810	675,23	188,86	575,92	60,52	120417	213,14	49,42
2.10	08.01-31	ex 08.01 B	Bananas, fresh	2456	436,69	121,70	370,53	38,80	77460	137,13	30,46
2.20	ex 08.01-50	ex 08.01 C	Pineapples, fresh	2061	366,39	102,10	310,88	32,55	64990	115,06	25,56
2.30	ex 08.01-60	ex 08.01 D	Avocados, fresh	6783	1205,81	336,04	1023,14	107,13	213886	378,67	84,12
2.40	ex 08.01-99	ex 08.01 H	Mangoes and guavas, fresh	8779	1560,58	434,91	1324,15	138,65	276813	490,08	108,88
2.50		08.02 A I	Sweet oranges, fresh :								
2.50.1	08.02-02 } 08.02-06 } 08.02-12 } 08.02-16 }		— Sanguines and semi-sanguines	4305	766,19	213,47	650,55	68,31	135975	240,96	54,79

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net							
				Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irl	Lit	Fl	£
2.50.2	08.02-03 08.02-07 08.02-13 08.02-17		— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	2 646	470,43	131,10	399,16	41,79	83 445	147,73	32,82
2.50.3	08.02-05 08.02-09 08.02-15 08.02-19		— others	2 205	391,98	109,24	332,60	34,82	69 529	123,09	27,34
2.60		ex 08.02 B	Mandarins including tangerines and satsumas, fresh, clementines, wilkings and other similar citrus hybrids, fresh :								
2.60.1	08.02-29	ex 08.02 B II	— Monreales and satsumas	3 734	663,83	185,00	563,26	58,98	117 750	208,46	46,31
2.60.2	08.02-31	ex 08.02 B II	— Mandarins and wilkings	2 483	440,92	123,03	375,36	39,33	78 585	139,13	32,06
2.60.3	08.02-28	08.02 B I	— Clementines	2 589	458,86	128,34	391,37	41,12	81 830	144,84	33,59
2.60.4	08.02-34 08.02-37	ex 08.02 B II	— Tangerines and others	2 100	373,42	104,06	316,85	33,17	66 237	117,27	26,05
2.70	ex 08.02-50	ex 08.02 C	Lemons, fresh	3 610	641,75	178,84	544,52	57,01	113 832	201,53	44,77
2.80		ex 08.02 D	Grapefruit, fresh :								
2.80.1	ex 08.02-70		— white	2 885	512,96	142,95	435,24	45,57	90 988	161,08	35,78
2.80.2	ex 08.02-70		— pink	3 100	551,07	153,57	467,58	48,96	97 748	173,05	38,44
2.81	ex 08.02-90	ex 08.02 E	Limes and limettes	4 775	848,86	236,56	720,26	75,42	150 569	266,57	59,22
2.90	08.04-11 08.04-19 08.04-23	08.04 A I	Table grapes	5 984	1 063,69	296,43	902,55	94,50	188 677	334,04	74,21
2.95	08.05-50	08.05 C	Chestnuts	4 573	813,35	227,87	696,44	73,32	140 278	257,81	63,72
2.100	08.06-13 08.06-15 08.06-17	08.06 A II	Apples	3 214	571,41	159,24	484,84	50,77	101 357	179,44	39,86
2.110	08.06-33 08.06-35 08.06-37 08.06-38	08.06 B II	Pears	3 212	570,97	159,12	484,47	50,73	101 278	179,30	39,83
2.120	08.07-10	08.07 A	Apricots	2 813	500,16	139,39	424,39	44,44	88 719	157,07	34,89
2.130	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Peaches	3 120	554,73	154,59	470,69	49,28	98 398	174,20	38,70
2.140	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Nectarines	3 854	685,09	190,92	581,30	60,87	121 521	215,14	47,79
2.150	08.07-51 08.07-55	08.07 C	Cherries	5 127	911,45	254,01	773,36	80,98	161 671	286,23	63,59
2.160	08.07-71 08.07-75	08.07 D	Plums	3 096	550,45	153,40	467,06	48,90	97 639	172,86	38,40
2.170	08.08-11 08.08-15	08.08 A	Strawberries	1 871	332,72	92,72	282,32	29,56	59 019	104,49	23,21
2.175	08.08-35	08.08 C	Fruit of the species Vaccinium myrtillus	3 329	591,82	163,87	502,64	52,82	101 773	184,63	43,45
2.180	08.09-11	ex 08.09	Water melons	830	147,64	41,14	125,27	13,11	26 189	46,36	10,30
2.190		ex 08.09	Melons (other than water melons) :								
2.190.1	ex 08.09-19		— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	2 222	395,08	110,10	335,22	35,10	70 079	124,07	27,56
2.190.2	ex 08.09-19		— other	3 855	685,36	191,00	581,53	60,89	121 568	215,23	47,81
2.195	ex 08.09-90	ex 08.09	Pomegranates	6 948	1 233,97	345,01	1 053,52	110,76	217 548	390,43	94,30
2.200	ex 08.09-90	ex 08.09	Kiwis	10 377	1 844,47	514,03	1 565,04	163,88	327 169	579,23	128,68
2.202	ex 08.09-90	ex 08.09	Khakis	1 377	244,84	68,23	207,74	21,75	43 429	76,89	17,08
2.203	ex 08.09-90	ex 08.09	Lychees	21 516	3 824,38	1 065,80	3 245,00	339,79	678 363	1 201,00	266,82

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1907/85

of 10 July 1985

on the list of vine varieties and regions providing imported wine for the making
of sparkling wines in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79
of 5 February 1979 on the common organization of
the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 798/85 ⁽²⁾, and in particular Article 48a
thereof,

Whereas Article 48a of Regulation (EEC) No 337/79
provides that the wine imported into the Community
which may be used in the making of sparkling wines
must derive from vine varieties and wine-growing
regions enabling it to be distinguished from wine
produced in the Community; whereas a list of such
varieties and regions should therefore be drawn up;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The wine imported into the Community which
may be used in making sparkling wines must derive
from:

- (a) the Fetească neagra variety cultivated in the
southern and eastern Sub-Carpathian foothills in
Romania;
- (b) the Fetească and Fetească regală varieties culti-
vated in the southern and eastern Sub-Carpathian
foothills and Transylvania in Romania.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 89, 29. 3. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1908/85**of 10 July 1985****supplementing Annex A to Regulation (EEC) No 771/74 laying down detailed rules for granting aid for flax and hemp**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1308/70 of 29 June 1970 on the common organization of the market in flax and hemp ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1430/82 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (5) thereof,

Whereas Annex A to Commission Regulation (EEC) No 771/74 of 29 March 1974 laying down detailed rules for granting aid for flax and hemp ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2188/84 ⁽⁴⁾, contains a list of varieties of flax grown mainly for fibre in order to distinguish these varieties from those grown mainly for seed; whereas, as a result of the use in one Member State of a new variety of flax grown mainly for fibre, the said Annex should be supplemented;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Flax and Hemp,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

With effect from the 1985/86 marketing year, the variety Viking shall be added to Annex A to Regulation (EEC) No 771/74.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 146, 4. 7. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 92, 3. 4. 1974, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 199, 27. 7. 1984, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1909/85

of 10 July 1985

amending Regulation (EEC) No 1591/85 with regard to the release of the security

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3)
thereof,

Whereas Article 3 (2) of Commission Regulation
(EEC) No 1591/85 of 12 June 1985 on the sale by the
procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84
of bone-in beef and veal held by certain intervention
agencies and intended for export ⁽²⁾ contains special
rules for the release of the purchase security in the
event of a sale at a price fixed in advance ; whereas it
should be specified that these rules also apply to the
purchase security in the event of a sale by tendering
procedure ; whereas, therefore, this provision should be
amended ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1591/85, 'By
way of derogation from the second indent of Article
15 (2) (a) of Regulation (EEC) No 2173/79 ...' is
hereby replaced by 'By way of derogation from the
second indents of Article 15 (2) (a) and (b) of Regula-
tion (EEC) No 2173/79 ...'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1985, p. 31.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1910/85**of 10 July 1985****fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in
accordance with Regulation (EEC) No 2326/79**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3)
thereof,

Whereas, pursuant to Article 9 of Commission Regula-
tion (EEC) No 2173/79 ⁽²⁾, the minimum selling prices
for meat put up for sale by tender should be fixed
taking into account tenders submitted;

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 2326/79 ⁽³⁾, tenders have been
invited for certain quantities of boned beef and veal
fixed by Commission Regulation (EEC) No
1330/85 ⁽⁴⁾; whereas, consequently, the minimum
selling prices should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef
stored by the Danish, German, Irish and United
Kingdom intervention agencies which are to be
adopted for the invitation to tender held in accordance
with Regulation (EEC) No 2326/79, for which the
time limit for the submission of tenders was 1 July
1985 shall be as set out in the Annex hereto.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 266, 24. 10. 1979, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 134, 23. 5. 1985, p. 16.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG —
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter Προϊόντα	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Ελάχιστες τιμές πωλήσεως Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton — ECU/τόνο
<i>Bullen A</i>	
Roastbeef	6 525
Oberschalen	4 085
Unterschalen	3 975
Hüftstücke	3 819
<i>Ochsen A</i>	
Filet	10 900
Roastbeef	6 343
Oberschalen	4 006
Unterschalen	3 910
Kugeln	3 890
Kniekehlfleisch	2 997

- (¹) Avis d'adjudication n° D P — 35, JO n° C 148 du 18. 6. 1985, p. 18.
 (¹) Ausschreibung Nr. D P — 35, ABl. Nr. C 148 vom 18. 6. 1985, S. 18.
 (¹) Bando di gara n. D P — 35, GU n. C 148 del 18. 6. 1985, pag. 18.
 (¹) Bericht van inschrijving nr. D P — 35, PB nr. C 148 van 18. 6. 1985, blz. 18.
 (¹) Notice of invitation to tender No D P — 35, OJ No C 148, 18. 6. 1985, p. 18.
 (¹) Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 35, EFT nr. C 148 af 18. 6. 1985, s. 18.
 (¹) Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. D P — 35, ΕΕ αριθ. C 148 της 18. 6. 1985, σ. 18.

DANMARK ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter Προϊόντα	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Ελάχιστες τιμές πωλήσεως Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton — ECU/τόνο
<i>Ungtyre / Tyre under 2 år</i>	
Filet med entrecôte og tyndsteg	5 765

- (²) Avis d'adjudication n° DK P — 36, JO n° C 147 du 15. 6. 1985, p. 16.
 (²) Ausschreibung Nr. DK P — 36, ABl. Nr. C 147 vom 15. 6. 1985, S. 16.
 (²) Bando di gara n. DK P — 36, GU n. C 147 del 15. 6. 1985, pag. 16.
 (²) Bericht van inschrijving nr. DK P — 36, PB nr. C 147 van 15. 6. 1985, blz. 16.
 (²) Notice of invitation to tender No DK P — 36, OJ No C 147, 15. 6. 1985, p. 16.
 (²) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 36, EFT nr. C 147 af 15. 6. 1985, s. 16.
 (²) Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. DK P — 36, ΕΕ αριθ. C 147 της 15. 6. 1985, σ. 16.

IRELAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter Προϊόντα	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Ελάχιστες τιμές πωλήσεως Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton — ECU/τόνο
<i>Steers 1 and 2</i>	
Fillets	10 169
Striploins	7 055
Insides	3 950
Knuckles	3 534
Forequarters	2 562
Rumps	4 127
Outsides	3 747

(¹) Avis d'adjudication n° IRL P — 35, JO n° C 147 du 15. 6. 1985, p. 13.

(¹) Ausschreibung Nr. IRL P — 35, ABl. Nr. C 147 vom 15. 6. 1985, S. 13.

(¹) Bando di gara n. IRL P — 35, GU n. C 147 del 15. 6. 1985, pag. 13.

(¹) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 35, PB nr. C 147 van 15. 6. 1985, blz. 13.

(¹) Notice of invitation to tender No IRL P — 35, OJ No C 147, 15. 6. 1985, p. 13.

(¹) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 35, EFT nr. C 147 af 15. 6. 1985, s. 13.

(¹) Προκήρυξη διαγωνισμού IRL. P — 35, ΕΕ αριθ. C 147 της 15. 6. 1985, σ. 13.

UNITED KINGDOM ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter Προϊόντα	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Ελάχιστες τιμές πωλήσεως Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton — ECU/τόνο
<i>Steers</i>	
Fillets	11 217
Topsides	4 170
Thick flanks	3 463
Ponies	2 852

(²) Avis d'adjudication n° UK P — 33, JO n° C 147 du 15. 6. 1985, p. 10.

(²) Ausschreibung Nr. UK P — 33, ABl. Nr. C 147 vom 15. 6. 1985, S. 10.

(²) Bando di gara n. UK P — 33, GU n. C 147 del 15. 6. 1985, pag. 10.

(²) Bericht van inschrijving nr. UK P — 33, PB nr. C 147 van 15. 6. 1985, blz. 10.

(²) Notice of invitation to tender No UK P — 33, OJ No C 147, 15. 6. 1985, p. 10.

(²) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 33, EFT nr. C 147 af 15. 6. 1985, s. 10.

(²) Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. UK P — 33, ΕΕ αριθ. C 147 της 15. 6. 1985, σ. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1911/85

of 10 July 1985

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1734/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1897/85⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽¹¹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽¹²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 July 1985;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹³⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1734/85 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 166, 26. 6. 1985, p. 19.

⁽⁸⁾ OJ No L 178, 10. 7. 1985, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 July 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	105,71 ⁽¹⁾	103,90 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
07.06 A II	108,73 ⁽¹⁾	103,90 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
11.01 C ⁽²⁾	196,32	190,28
11.01 E I ⁽²⁾	180,26	174,22
11.01 E II ⁽²⁾	101,75	98,73
11.01 F ⁽²⁾	93,94	90,92
11.01 G ⁽²⁾	126,11	123,09
11.02 A II ⁽²⁾	215,43	209,39
11.02 A III ⁽²⁾	196,32	190,28
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	145,32	139,28
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	180,26	174,22
11.02 A V b) ⁽²⁾	101,75	98,73
11.02 A VI ⁽²⁾	93,94	90,92
11.02 A VII ⁽²⁾	126,11	123,09
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	172,16	169,14
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	172,16	169,14
11.02 B II a) ⁽²⁾	165,61	162,59
11.02 B II b) ⁽²⁾	157,74	154,72
11.02 B II c) ⁽²⁾	157,88	154,86
11.02 B II d) ⁽²⁾	196,11	193,09
11.02 C I ⁽²⁾	198,62	195,60
11.02 C II ⁽²⁾	189,15	186,13
11.02 C III ⁽²⁾	270,32	264,28
11.02 C V ⁽²⁾	157,88	154,86
11.02 C VI ⁽²⁾	196,11	193,09
11.02 D I ⁽²⁾	127,72	124,70
11.02 D II ⁽²⁾	121,68	118,66
11.02 D III ⁽²⁾	110,84	107,82
11.02 D V ⁽²⁾	101,75	98,73
11.02 D VI ⁽²⁾	126,11	123,09
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	110,84	107,82
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	217,46	211,42
11.02 E II a) ⁽²⁾	226,09	220,05
11.02 E II b) ⁽²⁾	215,43	209,39
11.02 E II c) ⁽²⁾	180,26	174,22
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	160,43	154,39
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	223,26	217,22
11.02 F I ⁽²⁾	226,09	220,05
11.02 F II ⁽²⁾	215,43	209,39
11.02 F III ⁽²⁾	196,32	190,28
11.02 F V ⁽²⁾	180,26	174,22
11.02 F VI ⁽²⁾	93,94	90,92
11.02 F VII ⁽²⁾	126,11	123,09
11.02 G I	97,73	91,69
11.02 G II	78,63	72,59
11.04 C I	108,73	102,08 ⁽⁵⁾
11.04 C II a)	145,13	120,95 ⁽⁵⁾

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.04 C II b)	176,38	152,20 ⁽⁵⁾
11.07 A I a)	228,49	217,61
11.07 A I b)	173,47	162,59
11.07 A II a)	199,04 ⁽⁴⁾	188,16
11.07 A II b)	151,47	140,59
11.07 B	174,73 ⁽⁴⁾	163,85
11.08 A I	145,13	124,58
11.08 A II	124,86	94,03
11.08 A III	228,36	207,81
11.08 A IV	145,13	124,58
11.08 A V	145,13	62,29 ⁽⁵⁾
11.09	559,18	377,84
17.02 B II a) ⁽³⁾	259,22	162,50
17.02 B II b) ⁽³⁾	191,07	124,58
17.02 F II a)	266,96	170,24
17.02 F II b)	184,88	118,39
21.07 F II	191,07	124,58
23.02 A I a)	50,62	44,62
23.02 A I b)	101,62	95,62
23.02 A II a)	50,62	44,62
23.02 A II b)	101,62	95,62
23.03 A I	336,10	154,76

(1) This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.

(2) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

(3) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

(4) In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

(5) In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1912/85**of 10 July 1985****fixing the maximum export refund for white sugar for the 11th partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2384/84**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2384/84 of 14 August 1984 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar ;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2384/84 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question ;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 11th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The maximum export refund for the 11th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2384/84 is hereby fixed at 45,230 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 221, 18. 8. 1984, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1913/85**of 10 July 1985****fixing the maximum export refund for raw sugar for the 10th partial invitation to tender issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2385/84**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2385/84 of 14 August 1984 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of raw sugar ⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2385/84, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 10th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 10th partial invitation to tender for raw sugar issued under Regulation (EEC) No 2385/84 is hereby fixed at 41,609 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 221, 18. 8. 1984, p. 21.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 21 June 1985

concerning certain protective measures against African swine fever in Belgium

(85/341/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine ⁽¹⁾, as last amended by Directive 84/644/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat ⁽³⁾, as last amended by Directive 84/643/EEC ⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Having regard to Council Directive 80/215/EEC of 22 January 1980 on animal health problems affecting intra-Community trade in meat products ⁽⁵⁾, as last amended by Directive 81/476/EEC ⁽⁶⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas an outbreak of African swine fever has occurred in Belgium;

Whereas this outbreak is liable to endanger the herds of other Member States, in view of the trade in live pigs, fresh pigmeat and pigmeat products;

Whereas, following this outbreak of African swine fever, on 18 March 1985 the Commission adopted

Decision 85/192/EEC concerning certain protective measures against African swine fever in Belgium ⁽⁷⁾, as amended by Decision 85/236/EEC ⁽⁸⁾;

Whereas, in the light of the stringent measures adopted by the Belgian authorities, the restrictions on trade could be applied on a regional basis, provided the disease is confined to a specific part of the country's territory;

Whereas it has become necessary to change the scope of the restriction measures to take account of the evolution of the disease and the actions of the Belgian authorities;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States shall prohibit the introduction into their territory of live pigs coming from that part of Belgium described in paragraph 1 of the Annex.

2. The health certificate, as provided for in Directive 64/432/EEC, accompanying pigs sent from Belgium must be completed by the following: 'animals conforming to the Commission Decision of 21 June 1985'.

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 339, 27. 12. 1984, p. 30.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 339, 27. 12. 1984, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 186, 8. 7. 1981, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 84, 26. 1985, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 108, 20. 4. 1985, p. 23.

Article 2

1. Member States shall prohibit the introduction into their territory of fresh pigmeat coming from that part of Belgium described in paragraph 2 of the Annex, or obtained from animals coming from that part of Belgium but slaughtered outside it.

2. However, the prohibitions mentioned in paragraph 1 shall not apply to pigmeat obtained from animals slaughtered before 15 January 1985.

3. The health certificate provided for by Council Directive 64/433/EEC of 26 June 1964, concerning health problems in relation to intra-Community trade in fresh meat⁽¹⁾, accompanying fresh pigmeat sent from Belgium must be completed by the following: 'meat conforming to the Commission Decision of 21 June 1985'.

Article 3

1. Member States shall prohibit the introduction into their territory of pigmeat products coming from that part of Belgium described in paragraph 2 of the Annex or prepared from meat from animals coming from that part of Belgium but slaughtered outside it.

2. However, these prohibitions will not apply to pigmeat products:

- prepared using pigmeat obtained from animals slaughtered before 15 January 1985, or
- subjected to the treatment prescribed by Article 4, paragraph 1a of Directive 80/215/EEC.

3. The health certificate, provided for by Council Directive 77/99/EEC of 21 December 1976 con-

cerning health problems relating to intra-Community trade in meat products⁽²⁾, and accompanying meat products sent from Belgium, must be completed by the following: 'products conforming to the Commission Decision of 21 June 1985'.

Article 4

The Member States shall amend the measures which they apply to trade to bring them into compliance with this Decision. They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 5

The Commission will follow developments in the situation. The present Decision may be amended in the light of such developments.

Article 6

Decision 85/192/EEC is hereby cancelled.

Article 7

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 85.

ANNEX

1. Parts of the territory subject to restrictions on trade in live pigs :

that part of the territory of Belgium situated to the west of a line formed by the Terneuzen-Gand Canal, the Scheldt to the junction with the Espierre Canal, and the Espierre Canal to the border with France.

2. Parts of the territory subject to restrictions on trade in fresh pigmeat and products prepared from pigmeat :

— the Communes of Tielt

Pittem
Meulebeke
Ardoois
Ingelmunster
Lendeled
Izegem
Ledegem
Moorslede
Staden
Hoogled
Zonnebeke
Poelkapelle
Lichtervelde
Zwevezele
Roeselare,

— also an area within a radius of three kilometres around the two outbreaks in the Communes of Reninge and Ichtegem,

— the Commune of Kortemark, excluding the old area known as Zarren-Werken,

— in the Commune of Torhout, an area within a radius of three kilometres around the six holdings which have been the subject of preventive slaughter by the Belgian authorities.

FIFTIETH COMMISSION DIRECTIVE

of 24 June 1985

amending the Annexes to Council Directive 70/524/EEC concerning additives in feedingstuffs

(85/342/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 70/524/EEC of 23 November 1970 concerning additives in feedingstuffs ⁽¹⁾, as last amended by the Forty-ninth Commission Directive 85/312/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Directive 70/524/EEC provides for regular amendment of the content of its Annexes to take account of advances in scientific and technical knowledge :

Whereas the investigation of various additives currently listed in Annex II and therefore authorizable at national level has not yet been completed ; whereas, therefore, the period of authorization of these substances should be extended for a specified period ;

Whereas the measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee for Feedingstuffs,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE :

Article 1

In Annex II to Directive 70/524/EEC :

1. In part A 'Antibiotics'

(a) under item No 22 'Avoparcin' :

- (aa) in the column headed 'Minimum content', the figure '20' relating to calves is replaced by '15',

(bb) 'milk replacers only' relating to calves is deleted,

(cc) '30 June 1985' in the column headed 'Period of authorization' is replaced by '30 November 1985' ;

(b) under item No 25 'Nosiheptide', '30 June 1985' in the column headed 'Period of authorization' is replaced by '30 November 1985'.

2. In part B 'Coccidiostats and other medicinal substances', '30 June 1985' in the column headed 'Period of authorization' is replaced by '30 November 1985' for the following items: No 6 'Nicarbazin', No 19 'Nifursol'.

Article 2

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 June 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 270, 14. 12. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 165, 25. 6. 1985, p. 21.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

REPORT ON SOCIAL DEVELOPMENTS

YEAR 1984

BRUSSELS — LUXEMBOURG / MARCH 1985

**ADDENDUM TO THE 'EIGHTEENTH GENERAL REPORT ON THE ACTIVITIES OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES' IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 122 OF THE EEC TREATY**

Every year the Commission publishes its annual Social Report, which gives an outline of the main developments in the social field which have taken place in the countries of the European Community during the past year.

The introduction, which has a general and political character, provides a summary of the Community's main activities in the social field in 1984 and outlines the prospects for the near future.

In the contents:

- A. Introduction
- B. Social developments in the Community in 1984
- C. Statistical appendix

228 pages

ISBN 92-825-5348-5

CB-43-85-733-EN-C

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 800 IRL 12,80 UKL 10,50 USD 13

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg